

Grado 4

Unidad 3: *Ficción contemporánea: mi calle, tu calle*



Utilice el texto de lectura en voz alta en la página siguiente para comenzar esta unidad con sus estudiantes.

Pregunta esencial a nivel de unidad

¿Cómo pueden los elementos literarios de un cuento ayudar a los lectores a aprender información implícita en el cuento?

Lecciones 1–5

Pregunta guía: ¿Cómo se determina la temática de un cuento?

Sugerencia de escritura: ¿Qué temas aparecen en los capítulos que has leído hasta ahora, aparte de la ambición?

Lecciones 6–10

Pregunta guía: ¿Cómo puede el punto de vista cambiar el significado de un cuento?

Sugerencia de escritura: Vuelve a leer el capítulo “Mi nombre,” prestando especial atención a las partes sobre la bisabuela de Esperanza. Luego escribe el final de la historia desde el punto de vista de Esperanza de mayor. ¿Hizo “todo lo que pudo” dadas las circunstancias, o se sintió afligida porque “no pudo alcanzar todas sus ambiciones”?

Lecciones 11–13

Pregunta guía: ¿Cómo puede un autor enseñar el crecimiento de un personaje?

Sugerencia de escritura: ¿Cuál es el principal cambio en Esperanza desde la primera hasta el último capítulo? ¿Qué pasajes del texto te llevaron a esa conclusión?

Actividad final de la Unidad 3

¿Tendrán éxito finalmente las ambiciones de Esperanza? Escribe un texto corto sobre una de las ambiciones de Esperanza, como ser escritora o tener su propia casa. ¿Es exactamente como ella se lo imaginó?

Lectura en voz alta

Utilice la lectura en voz alta que sigue para introducir el **Grado 4 Unidad 3**.

Diga a sus estudiantes que en esta unidad, reflexionarán acerca de la **pregunta esencial**: ¿Cómo pueden los elementos literarios de un cuento ayudar a los lectores a aprender información implícita del cuento?

Explique que a lo largo de las próximas semanas aprenderán sobre diferentes maneras en que los autores crean una historia — no solo con las cosas que escriben explícitamente, sino también usando ciertas habilidades y herramientas para comunicar un mensaje implícitamente. En esta lectura en voz alta, oirán la historia de una joven llamada Martha que aprende algo sorprendente. Mientras escuchan, deberán prestar atención y pensar acerca de lo que el autor dice directamente y lo que se comunica sin ser dicho explícitamente.

Lea la lectura en voz alta, pausando después de cada sección para comentar las preguntas textuales.

Pasaje de *The Changeling*

por Zilpha Keatley Snyder

La cena aquella noche en el número 2 de Castle Court en las fincas de Rosewood Manor fue igual que siempre. Todos estaban allí, al menos todos los Abbott salvo Tom y Cath Abbott, el hermano y la hermana mayor de Martha, que estaban en la universidad. Los Abbott que estaban presentes, además de Martha, eran su padre, Thomas Abbott, Jr.; su madre, Louise Abbott; y su abuela, Adelaide Abbott. Thomas Abbott era abogado, del tipo que principalmente ayuda a las empresas a evitar los impuestos. Louise Abbott era ama de casa y no trabajaba, pero casi se mantenía más ocupada que si estuviera empleada — con ocupaciones tales como voluntariado, golf y manteniéndose bonita. La abuela Abbott pasaba la mayor parte del tiempo viajando y practicando jardinería y yendo a clubes de campo, y normalmente sólo se quedaba en el número 2 de Castle Court durante los mejores meses para la jardinería. El resto del tiempo su jardín, que era muy bonito y elaborado, era responsabilidad de Martha.

Literal. ¿Quién es el personaje principal de esta historia, y cómo lo sabes?

- » Sabemos que Martha es el personaje principal porque la autora utiliza expresiones como “el hermano y la hermana mayor de Martha,” “su padre,” “su madre,” etc.

Inferencial. El pasaje repite “bonito” dos veces, cuando menciona que la madre de Martha está ocupada “manteniéndose bonita” y que el jardín de la abuela Abbott “era muy bonito y elaborado.” ¿Qué sugiere esta repetición sobre las mujeres de la familia Abbott?

- » La belleza y las apariencias son importantes para ellas. Parece que tienen esto en común.

Inferencial. La autora menciona que la abuela Abbott está en la casa solamente “durante los mejores meses para la jardinería.” ¿Qué indica esto sobre su relación con su jardín?

- » Las respuestas pueden variar, pero los estudiantes deberían observar que los mejores meses son aquellos en los que el jardín florece. El hecho de que la abuela Abbott deje el jardín en el cuidado de Martha durante el resto del año sugiere que le importa presumir de la apariencia del jardín pero no hacer el trabajo necesario para mantenerlo.

La conversación aquella noche siguió el patrón habitual. El padre de Martha habló sobre un cliente especialmente difícil, y su madre habló sobre su ronda de golf, y la abuela Abbott habló sobre la salsa holandesa, que había preparado ella misma porque la madre de Martha había llegado tan tarde a casa. Martha, con su acostumbrada sonrisa a modo de cortina de humo, realmente no estaba escuchando, cuando de repente una frase rasgó la cortina y sumió todo en el caos.

Literal. La autora nos dice que, al principio, la conversación durante la cena era normal. ¿Qué era una conversación normal para la familia Abbott?

- » El padre de Martha habla sobre trabajo, su madre habla sobre golf y su abuela habla sobre comida.

Evaluativo. El pasaje dice que la abuela Abbott hablaba sobre cómo había preparado parte de la cena porque la madre de Martha no había llegado a casa a tiempo. ¿Qué nos dice la inclusión de este razonamiento sobre la abuela Abbott?

- » Las respuestas variarán, pero los estudiantes deberían darse cuenta que la abuela Abbott normalmente no prepara la cena. Puede ser que mencione la razón porque está molesta.

Inferencial. La autora escribe que Martha llevaba “su acostumbrada sonrisa a modo de cortina de humo” y realmente no escuchaba la conversación. ¿Qué insinúa la expresión “cortina de humo,” que significa una especie de disfraz, sobre cómo se siente Martha cuando está con su familia?

- » La sonrisa puede ocultar sus verdaderos sentimientos. Finge escuchar, pero en realidad no le interesa lo que dicen sus familiares.

Inferencial. La conversación en la cena cambió “cuando de repente una frase rasgó la cortina y sumió todo en el caos.” ¿Cómo cambió, y qué palabras utiliza la autora para señalar ese cambio?

- » Fue un cambio abrupto en la conversación normal. Palabras: rasgó, sumió, caos.

—Ah, por cierto,— dijo su padre—. JoeJoe Peters dice que los Carson han vuelto a aparecer. Joe estaba hoy en Edgeport, y en el camino de vuelta los vio desde la autopista. Se van a volver a mudar a la vieja casa de los Montoya. Ya empezaba a pensar que habíamos visto a ese grupo por aquí por última vez. ¿Cuánto tiempo hace desde que se fueron por última vez? Debe de hacer dos o tres años.

—Dos años —dijo una voz extraña que Martha apenas reconoció como la suya propia—. Un poco más de dos años —y a la vez que respondía, otra parte de su mente pensaba, “Así que eso era. Eso era lo que iba a pasar.”

El padre de Martha le miró como si se le acabara de ocurrir que a ella pudiera interesarle particularmente lo que había dicho.

—No tuviste noticias de tu amiga, ¿verdad? —le preguntó—. ¿Te hizo saber que iba a volver?

—No —dijo Martha—, no tuve noticias de ella. ¿Estaba seguro el Sr. Peters? ¿Cómo podía saber a ciencia cierta que eran los Carson, desde la autopista? No podría reconocer las caras desde allí.

—No, supongo que no, pero Joe dijo que vio a un grupo de gente descargando lo que parecía ser el mismo viejo camión rojo que solían conducir. Además, ¿quién más viviría en esa vieja casa? Deben de ser los Carson, seguro.

—Debe ser —se dijo Martha para sí—. Debe ser.

Literal. ¿Qué noticia anuncia el padre de Martha?

» La familia Carson está volviendo a la ciudad.

Inferencial. ¿Cómo se siente Martha sobre el regreso de los Carson, y cómo lo sabes?

» Está sorprendida o insegura; su voz suena extraña cuando responde a su padre.

Inferencial. ¿Qué relación tenía Martha con la familia Carson?

» Solía ser amiga de uno de ellos.

—Bueno —dijo la abuela de Martha, pero no tanto a Martha como a su madre—, supongo que ahora estaremos viendo mucho a esa niña de los Carson. ¿Cómo se llamaba?

Había un trasfondo en lo que decía la abuela Abbott, y todos en la mesa sabían cuál era. Estaba diciendo que siempre había advertido que Martha no debería pasar tanto tiempo con la niña Carson. Les estaba recordando a todas las cosas que siempre había dicho, pero Martha, personalmente, no necesitaba que se lo recordara. Ya recordaba todas las cosas que la abuela había dicho sobre el tema. Cosas como, “No sé por qué lo permites, Louise. No es como si no hubiera más niños de su edad en el vecindario. Está la preciosa niña de los Peters en la casa de al lado, y los Sutter un poco más lejos. Y no es solo la desafortunada historia familiar de la niña. Hay más. Hay algo extraño en ella...”

Martha recordaba haber oído a la abuela Abbott decir eso más de una vez. “Hay algo extraño en ella. Algo extraño...” De pronto una explosión interior sacudió a Martha tan fuerte que su sonrisa de cortina de humo se desvaneció y tuvo que agachar la cabeza rápidamente para ocultar su cara. Mirando fijamente su plato trató de explorar los daños causados y acabó perdida en una marea de memorias. A su alrededor la conversación continuaba como si estuviera en la distancia.

Literal/inferencial. ¿Cómo se sentía la abuela Abbott sobre la “niña Carson”?

» No le gusta. Ha animado a la madre de Martha a no permitir que Martha pase tiempo con ella.

Inferencial. La autora escribe, “De pronto una explosión interior sacudió a Martha tan fuerte que su sonrisa de cortina de humo se desvaneció y tuvo que agachar la cabeza rápidamente para ocultar su cara.” ¿Cómo cambian las emociones de Martha?

» Se vuelven tan potentes que ya no puede ocultarlas con una sonrisa. Debe mirar hacia abajo para que sus padres no puedan ver su cara.

Por fin terminó la cena y Martha, habiendo limpiado la mesa, era libre de irse. Su padre había hecho su acostumbrada retirada al despacho con el periódico, y en la cocina la acostumbrada cortés discusión de Louise y Adelaide cubría temas tales como “compañeros adecuados” e “interferir en la vida de tus hijos.” Martha tomó su abrigo caliente del armario del pasillo y salió por las puertas delanteras del número 2 de Castle Court a la tarde de abril.

Martha subió una pendiente contra un suave viento de abril, al prado en lo alto de Rosewood Hills. Castle Court, que estaba formado por una calle sin salida al final de Castle Drive, estaba en lo alto de las fincas de Rosewood Manor, de modo que Martha solo tenía que cruzar la propiedad vacante que separaba la casa de los Abbott de la de los Peters, y se encontraba en un estrecho camino que dejaba atrás el mundo suburbano. El camino subía abruptamente, zigzagueando entre la profunda hierba primaveral, y pasando junto a afloramientos de roca dentada y robles y madroños intermitentes. El cielo empezaba a teñirse de rosa con el atardecer, pero Martha probablemente podría haber subido el estrecho camino igual de bien en la total oscuridad. Los cientos de veces que sus pies habían trazado ese camino, caminando, corriendo, saltando, deslizándose o correteando, habían impreso un patrón en su mente. Y ahora sus pies seguían ese patrón automáticamente mientras su mente aceleraba, retrocedía, miraba hacia adelante emocionadamente—y se detenía—mirando con nostalgia al ayer y al día anterior.

Inferencial. El texto dice que Martha conocía el camino a la casa de los Carson como si tuviera “un patrón en su mente.” ¿Qué revela esto sobre su amistad con la niña de los Carson?

- » Martha ha recorrido este camino muchas veces, así que parece que eran buenas amigas que se veían a menudo.

Inferencial. El pasaje dice que la madre y la abuela de Martha mantienen una “acostumbrada cortés discusión.” ¿Qué sugiere la palabra discusión sobre su relación?

- » No son groseras, pero no se llevan bien o no están de acuerdo sobre algunas cosas. Parece que hay tensión en su relación.

Inferencial. ¿Cómo se siente Martha sobre el regreso de los Carson, y cómo lo sabemos?

- » Tiene sentimientos encontrados. Está emocionada pero también añora los días anteriores al regreso de los Carson.

Utilice las siguientes sugerencias para expandir la comprensión de los estudiantes sobre la lectura en voz alta.

Pregunta guía: ¿Cómo ayudan las palabras concretas de la autora o los detalles a revelar información sobre Martha y su familia?

Sugerencia de escritura: En esta escena, los Abbott no parecen tener una opinión muy positiva sobre los Carson, aunque no dicen abiertamente que no les gustan. Escribe una escena en la que un personaje admira mucho a otro pero no lo dice directamente. Asegúrate de usar palabras y detalles descriptivos para enseñar cómo se siente el personaje.